



# DISCOVER TEXAS™ FIELD TRIPS



Capitolio del Estado de Texas, El Álamo,  
y Natural Bridge Caverns  
o Inner Space Cavern



Fecha de Excursión:

Hora de Llegada:

Hora de Regreso:

Costo:



## Información para Padres y Formulario de Permiso

presentado por



[www.educationinaction.org](http://www.educationinaction.org)

*Education in Action es una 501(c)(3) organización sin fines de lucro dedicada a capacitar a los jóvenes para que sean líderes informados y activos en sus comunidades.*

## Padres,

¡La clase de su estudiante está participando en la excursión Álamo Rocks! de Discover Texas Field Trip de Education in Action! Viajaremos en autobuses chárter para visitar nuestro hermoso **Capitolio del Estado de Texas** en Austin, **El Álamo** en San Antonio y **Natural Bridge Caverns** in San Antonio o **Inner Space Cavern** in Georgetown para tener la *experiencia* de primera mano lo que los estudiantes están aprendiendo en estudios sociales y ciencias. En el Capitolio del Estado de Texas, aprenderemos sobre la historia única de nuestro estado y los líderes de Texas, pasados y presentes, y veremos dónde se elaboran las leyes de Texas. Luego, en San Antonio, la historia de la Revolución de Texas cobrará vida mientras recorremos el venerado Álamo. ¡Luego nos embarcaremos en una aventura subterránea al recorrer una famosa caverna de Texas!



### What's included?

- ★ Recorridos por el Capitolio del Estado de Texas, El Álamo y Natural Bridge Caverns o Inner Space Cavern
- ★ Transporte de ida y vuelta en autobús chárter
- ★ Camiseta de recuerdo
- ★ Almuerzo, cena y refrigerio
- ★ Recuerdos del programa
- ★ Foto de grupo de recuerdo
- ★ Tarifas de entrada
- ★ Actividades divertidas y educativas en el autobús y durante el programa

### ¿Qué ponerse?

Su estudiante recibirá su camiseta de **Discover Texas Field Trips** y gafete de nombre cuando llegue a la escuela la mañana del programa. Por favor haga que su estudiante use **ZAPATOS TENIS** (no chanclas) ya que caminarán mucho. Aparte de eso, **todo participante debe seguir el código de vestimenta de la escuela.**

### Lista de verificación de excursión:

- Por favor etiquete todos los artículos que su estudiante planea traer (chaqueta, cámara, etc.)
- Asegúrese de que su estudiante descanse lo suficiente la noche anterior de la excursión.
- Su estudiante debe traer CUATRO BEBIDAS DESECHABLES de no más de 17 onzas cada una para tener con el almuerzo, refrigerio, y cena.** La mañana de la excursión, su estudiante recibirá una bolsa térmica de bebida para guardar.
- Chaqueta (la temperatura puede ser fresca en el autobús).
- Medicamentos, si corresponde (discute con el maestro/a de su estudiante)
- Cámara digital o desechable (opcional) Cámara digital NO puede estar en un teléfono celular.

### Por favor de NO traer:

- ★ Teléfonos celulares, tabletas, o cualquier otro electrónico -cámaras digitales independientes son la única excepción.
- ★ Mochilas, almohadas, o cobijas.
- ★ Dinero – La tarifa del programa incluye todo lo que los participantes necesitan para el día y recuerdos del programa. Los participantes no visitan tiendas o cafeterías.

# Formulario de Permiso de Padre/Guardián

Nombre de Estudiante: \_\_\_\_\_



¡Si! Doy mi permiso para que mi hijo/a viaje a Austin y San Antonio (y Georgetown si viaja a Inner Space Cavern) para visitar el Capitolio del Estado de Texas, El Álamo, y Natural Bridge Caverns o Inner Space Cavern. He adjuntado mi pago a este formulario.\*

*\*Debido a que los materiales, las comidas, y las tarifas son pagados por adelantado, las cancelaciones individuales solo son reembolsables cuando se reciben por escrito del Maestro/a Coordinador de la escuela hasta 10 días naturales antes de la fecha del programa. Las cancelaciones individuales dentro de los 10 días previos a la fecha del programa no son reembolsables.*

**Circule la talla de camiseta de su hijo/a:** YM YL AS AM AL AXL A2XL A3XL

**Circule la opción de almuerzo de su hijo/a:** Sándwich de Jamón Sándwich de Pavo Sándwich Vegetariano



Información dietética para comidas/refrigerios está disponible en [www.educationinaction.org/dietary-information](http://www.educationinaction.org/dietary-information).

## Autorización Medica de Emergencia

Yo, \_\_\_\_\_, el padre/guardián de \_\_\_\_\_, por la presente solicito, autorizo y doy permiso a la escuela de mi hijo, o a su representante debidamente autorizado, para que actúe en mi nombre y en mi lugar, en caso de que mi hijo/a se queje de estar enfermo, lesionado o requiera tratamiento de emergencia u otro tratamiento médico, incluyendo la hospitalización, durante la excursión de Discover Texas de Education in Action. Entiendo que en caso de que mi hijo/a se queje de estar enfermo o se lastime durante la excursion de Discover Texas de Education in Action, será llevado a la sala de emergencias de un hospital y examinado por un médico de la sala de emergencias. Si el médico determina que mi hijo/a no requiere hospitalización, pero no debe continuar como participante del programa, siguiendo las instrucciones por escrito del médico, mi hijo/a será supervisado en el autobús o recogido por su padre/guardián legal. Estipulo y acepto expresamente que seré el único responsable de todos los gastos incurridos y liberaré y mantendré indemne a Education in Action, sus funcionarios, directores, empleados, administradores, agentes, sucesores y cesionarios de todos los reclamos, demandas, daños, acciones, o causas de acción, presentes o futuras, ya sean conocidas, anticipadas o no anticipadas, y que resulten de, surjan o sean incidentes con las acciones de Education in Action de conformidad con esta autorización.

\_\_\_\_\_  
Firma de Padre a Guardián Lega

\_\_\_\_\_  
Fecha



Mi hijo/a no viajará, pero me gustaría que tuviera una experiencia similar con la versión "In a Box" de Discover Texas Field Trip.

Me gustaría ordenar una caja "Texas in the Making" para mi estudiante que incluye acceso recorridos virtuales del Capitolio del Estado de Texas y El Alamo dirigido por Arlie el Armadillo y la misma camiseta, recuerdos de viaje, juegos y actividades que recibirán los participantes que viajen. He adjuntado mi pago de \$30 a este formulario de permiso.



**Circule la talla de camiseta de su hijo/a:** YM YL AS AM AL AXL A2XL A3XL



Mi hijo/a no participará en el programa Discover Texas Field Trip.



Además de los programas de Discover Texas Field Trips, Education in Action ofrece **campamentos de verano Lone Star Leadership Academy** para estudiantes sobresalientes de 4° a 8° grado. Durante los campamentos nocturnos de una semana, los participantes visitan sitios significativos de Texas en Dallas/Fort Worth, Austin/San Antonio o Houston/Galveston con educadores de Texas y un enfoque en el liderazgo. Se requiere la recomendación de un educador. Para obtener más información y puna solicitud, Visite [www.educationinaction.org/LSLA](http://www.educationinaction.org/LSLA).

*presentado por*



**P.O. Box 2285 ★ Keller, TX 76244**  
**information@educationinaction.org**  
**www.educationinaction.org**